



학습보조자료 2

POLSKI 2

주니어 폴란드어 입문

김지영 · 고승희

Dzień dobry!



한국외국어대학교
HANKUK UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES

CFL 특수외국어교육진흥사업

CONTENTS

1과 ... 03

Cześć! Co słychać? 안녕! 잘 지내니?

2과 ... 11

Jestem Adam. 나는 아담이야.

3과 ... 19

To jest komórka 이것은 휴대폰이야.

4과 ... 25

Ile kosztuje? 이거 얼마예요?

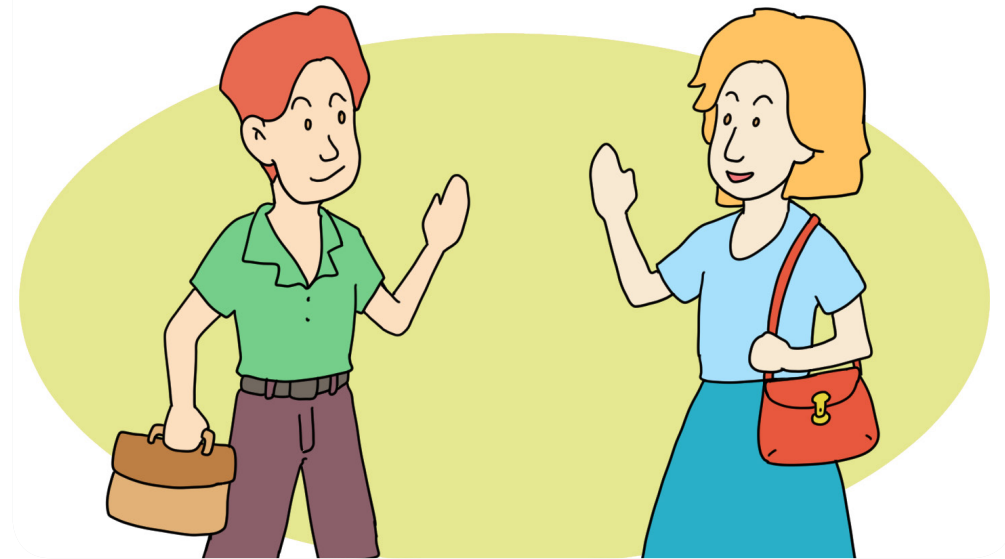
5과 ... 33

Co lubisz robić? 너는 뭐하는 거 좋아하니?

01

Cześć! Co słychać?

안녕! 잘 지내니?



학습 목표

만났을 때와 헤어질 때 인사하고 안부 묻기

주요 표현

Cześć! Co słychać?

안녕, 잘 지내니?

Dzień dobry!

안녕하세요!

Co u pana (pani) słychać?

당신은 잘 지내십니까?

Bardzo mi miło.

만나서 매우 반갑습니다.

Do widzenia!

안녕히 가세요!

Powitania 만남



Dzień dobry!

진 도브르

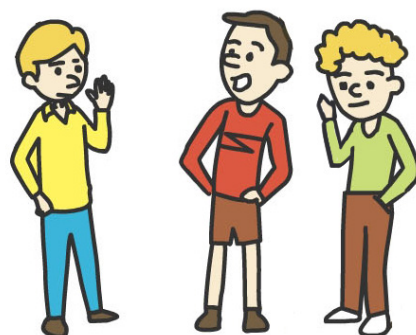
안녕하세요!



Dobry wieczór!

도브르 비에츄르

안녕하세요!



Cześć!

첸시치

안녕!

Dialog

Adam Dzień dobry, pani!

Nauczycielka Dzień dobry, Adam!



Dialog

Adam Cześć, Anio!

Ania Cześć, Adam!



Pożegnania (헤어짐)



Do widzenia!

도 비제니아

안녕히 가세요!



Do zobaczenia!

도 조바체니아

안녕히 가세요!

전치사 do 를 발음할 때는 그 다음에 오는 명사와 붙여서 빨리 발음합니다!



Cześć! Pa! / Pa, pa!

체시치 파(빠) / 파, 파(빠, 빠)

안녕!, 잘 가!



Dobranoc!

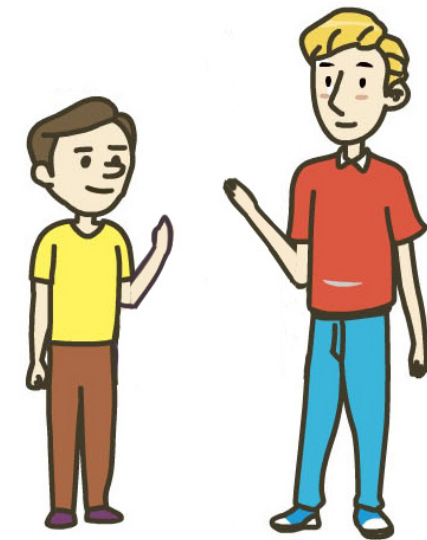
도브라노츠

안녕히 가세요!/ 안녕히 주무세요!

Dialog

Nauczyciel Do widzenia!

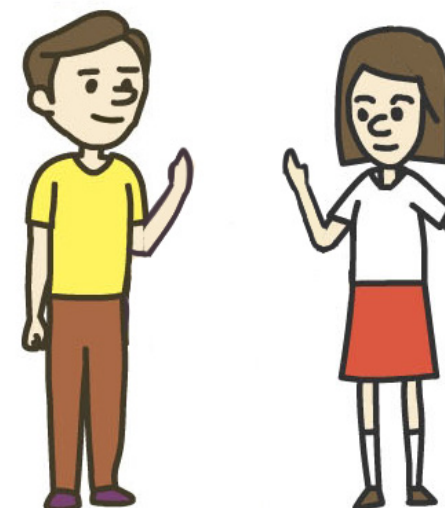
Adam Do widzenia.



Dialog

Ania Cześć! Pa!

Adam Pa, pa!



Co słychać? (잘 지내나요?) - 안부 인사



Co u pana słychać?

초 우 파나 수위하치

어떻게 지내시나요?



Co u pani słychać?

초 우 파니 수위하치

어떻게 지내시나요?



Co u ciebie?

초 우 치에비에

너는 어떻게 지내니?

안부 인사의 대답



Świetnie!

시비에트니에

정말 좋아!



Dobrze!

도브제

좋아!



Tak sobie!

탁 소비에

그냥 그래!



Źle!

질레

안 좋아!

Bardzo dobrze!

바르조 도브제

매우 좋아!

Bardzo źle!

바르조 질레

너무 안 좋아!

앞서 배운 표현들 이외에도 기분을 나타내는 대답들은 여러 가지 부사들로 말할 수 있습니다. '정말 좋다'는 표현으로 Super!(수페르)/Fantastycznie!(판타스틱츄니에), '그냥 그래'는 Jako tako!(야코 타코) 그리고 '기분이 정말 안 좋아!'는 Fatalnie!(파탈르니에)/Okropnie!(오크로프니에) 등이 있습니다.



Dialog

Adam

Dzień dobry! Co u pana słychać?

Nauczyciel

Dziękuję, dobrze! Co u ciebie?

Adam

Dziękuję, świetnie!

Ćwiczenie 1

- A. Dzień dobry!
- B. Dziękuję,! A co u ciebie?
- A. Dziękuję,!

Ćwiczenie 2

- A. Cześć!
- B. Dzięki,! A u ciebie?
- A.! Mam jutro egzamin.

폴란드어의 존대말

폴란드어에도 존대말이 있는데 존칭어 '당신'의 의미인 pan(남) / pani(여)를 쓰면 됩니다. 상대방이 남성 분이면 pan(판/뽀), 여성 분이면 pani(파니/빠니)를 붙입니다. 이 단어는 'Pan Kim (김씨) / Pani Anna (안나씨) / Pan profesor Park (박 교수님)'과 같이 이름이나 성, 직함과도 함께 쓸 수 있습니다.

안부 인사 표현의 "Co u pana słychać?" 에서 'pana'는 'pan' 주격 단어가 소유격으로 바뀐 형태입니다. 여성형인 'pani'는 주격과 소유격 모양이 똑같아서 "Co u pani słychać?"라고 하면 됩니다.

폴란드어 인칭 대명사: Ja & Ty (나 & 너)

Ja는 '나', Ty는 '너'를 의미하는 인칭대명사입니다. 그러나 폴란드어에서는 말할 때 인칭대명사를 많이 생략합니다. 주어인 나와 너를 강조할 때만 주로 사용합니다.

"Bardzo mi miło" (만나서 매우 반갑습니다)

처음 만났을 때 인사말과 함께 바로 사용하는 인사 표현입니다. '매우'라는 단어인 bardzo를 빼고 "Miło mi(만나서 반가워)"라고도 합니다. 단 "Mi miło"라고 말하지는 않습니다. 보통은 처음 만나면 인사를 하고 이름을 말하면서 Miło mi 또는 Bardzo mi miło라고 인사하면 됩니다.

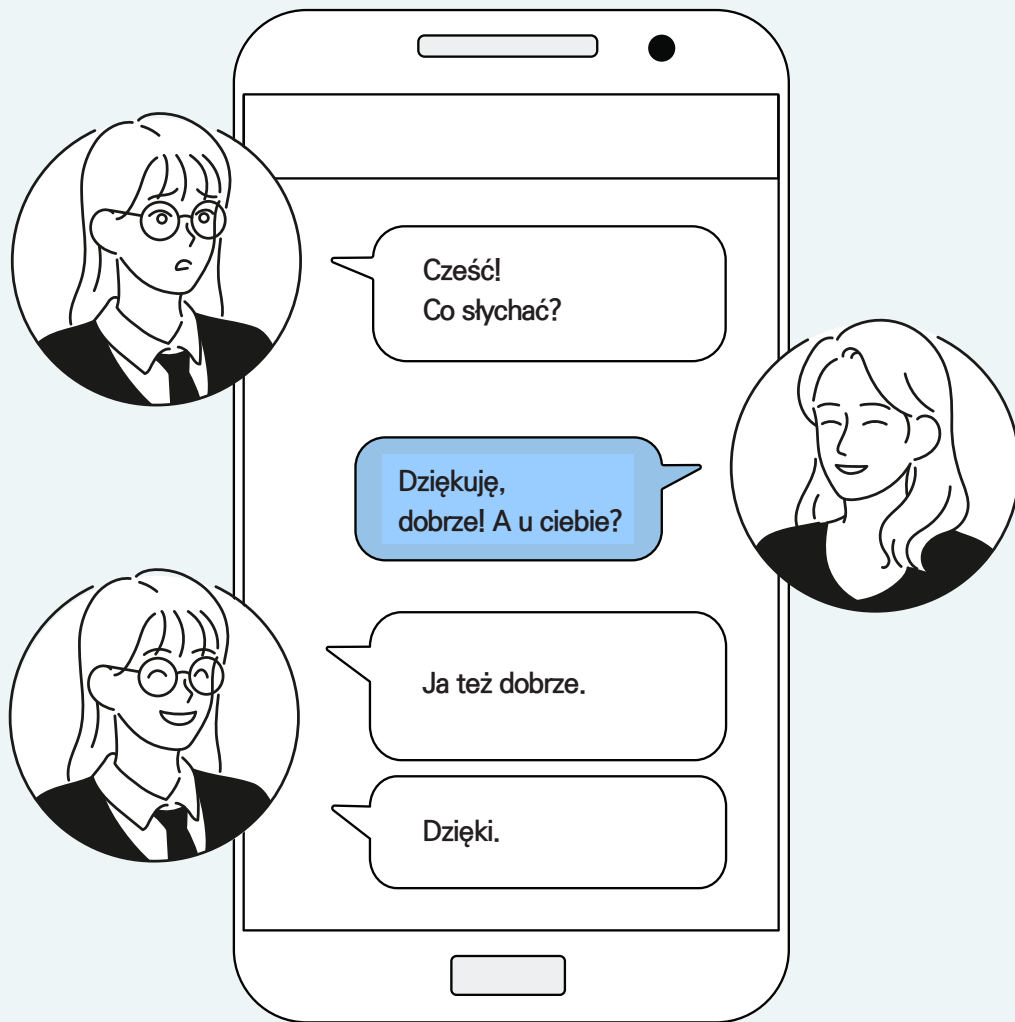
인사 에티켓

폴란드에서는 만나고 헤어질 때 보통 악수를 많이 해요. 만약 상대가 여성일 때는 여성분이 먼저 손을 내밀어야만 악수를 할 수 있어요. 남자가 먼저 손을 내밀며 악수를 청하면 예의에 어긋나요.

모자를 쓰고 있을 경우에는 모자를 벗어 살짝 위로 올리며 인사말을 하면 돼요. 또한 다른 유럽과 마찬가지로 반가움의 인사로 볼키스를 하기도 합니다. 그런데 폴란드에서는 어깨를 살짝 포옹하면서 서로 상대방 얼굴의 볼을 오른쪽부터 시작해서 오른쪽, 왼쪽을 번갈아 가며 세 번 맞대요. 볼키스는 가족으로 생각한다는 정말 친근함의 표시입니다.

연습문제

안부 인사를 휴대폰 문자로 작성해 보세요.



02 Jestem Adam. 나는 아담이야.



학습 목표

이름 묻고 답하기, 출신 말하기

주요 표현

Jak masz na imię?

너 이름이 뭐니?

Jestem Adam.

나는 아담이야.

Nazywam się Adam Kochanowski.

내 이름은 아담 코하놉스키입니다.

Skąd jesteś?

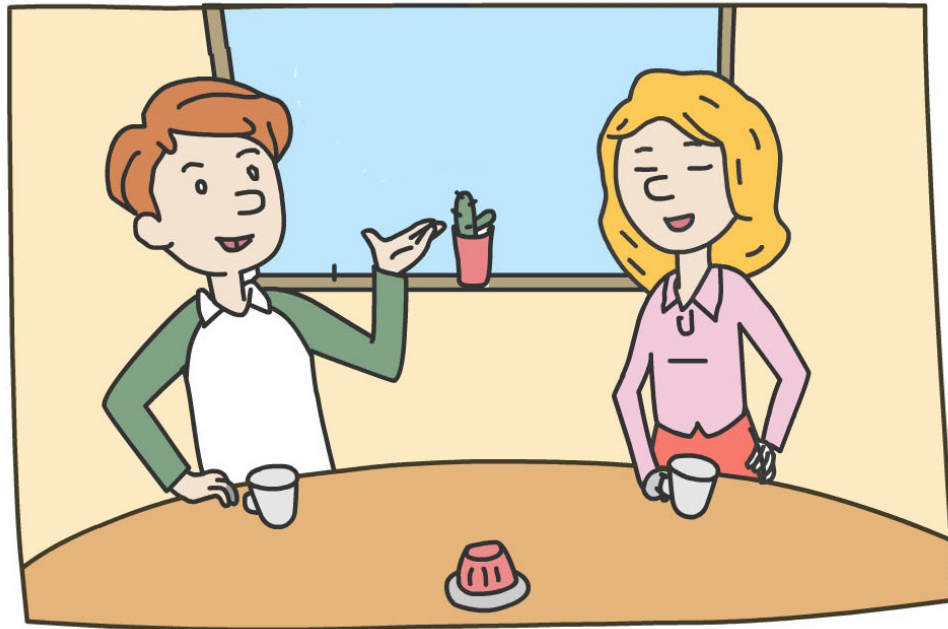
너는 어디 출신이니?

Jestem z Korei.

나는 한국에서 왔어.

이름 묻고 답하기 I

1) 이름을 물을 때



Jak masz na imię?

약 마슈 나 이미엥

너는 이름이 뭐니?

Jak pan(pani) ma na imię?

약 판(파니) 마 나 이미엥

당신은 이름이 어떻게 되세요?

Mam na imię Anna.

맘 나 이미엥 안나

내 이름은 안나야/안나입니다

Jestem Anna.

예스템 안나

저는 안나입니다.

Mieć 동사: ~을 가지고 있다.

mieć 동사 변화

Ja(나는)	mam	My(우리는)	mamy
Ty(너는)	masz	Wy(너희는)	macie
On/Ona/Ono (그는/그녀는/그것은)	ma	Oni/One (그들은/그녀들은)	mają



이름 묻고 답하기 II

2) 성 또는 성과 이름을 모두 물을 때



Jak się nazywasz?

Nazywam się Anna Kowalska.

약 시엥 나직바슈

나직밤 시엥 안나 코발스카

너는 이름이 뭐니?

내 이름은 안나 코발스카야.

Jak pan(pani) się nazywa?

Nazywam się Adam Kochanowski.

약 파(파니) 시엥 나직바

나직밤 시엥 아담 코하놉스키

당신은 성함이 어떻게 되세요?

제 이름은 아담 코하놉스키입니다.

Nazywam się Kochanowski.

나직밤 시엥 코하놉스키

저는 코하놉스키입니다.

Nazywać się 동사: 이름이 ~이다.

nazywać się 동사 변화

Ja(나는)	nazywam się	My(우리는)	nazywamy się
Ty(너는)	nazywasz się	Wy(너희는)	nazywacie się
On/Ona/Ono (그는/그녀는/그것은)	nazywa się	Oni/One (그들은/그녀들은)	nazywają się

Nazywać się으로 물을 때는 성과 이름 또는 성만을 말합니다.

Dialog

Nauczycielka Dzień dobry! Nazywam się Zofia Nowak. Jak się nazywasz?

Adam Dzień dobry! Nazywam się Adam Kowalski.

Nauczycielka Bardzo mi miło.

Adam Mnie również.

Ćwiczenie 1

A. Jak pan się nazywa?

B. Nazywam się Jak się nazywasz?

A.

Ćwiczenie 2

A. Cześć! Mam na imię Jak masz na imię?

B. Cześć,

A. Bardzo mi miło.

B. Mnie również.

출신 지역이나 나라 묻기



Skąd jesteś?

스쿱트 예스테시

너는 어디서 왔니?

Skąd pan(pani) jest?

스쿱트 판(파니) 예스트

당신은 어디서 오셨나요?

Jestem z Korei

예스탐 스 코레이

나는 한국에서 왔어.(한국출신)

Jestem z Polski..

예스탐 스 폴스키

저는 폴란드에서 왔어요.(폴란드출신)

Skąd 의문사 - 어디서부터/어디에서

Skąd는 어디서 왔는지 또는 어디 출신인지를 물을 때 사용하는 의문사입니다. 대답할 때는 '~로부터'인 전치사 z와 함께 도시나 나라 이름을 넣어 답하면 됩니다.

Dialog

Nauczyciel Skąd jesteś?
 Jimin Jestem z Korei, a pan?
 Nauczyciel Jestem z Polski. Bardzo mi miło.

Ćwiczenie 1

- A. Skąd pani jest?
- B. Jestem z, a ty?
- A. Jestem z

Ćwiczenie 2

- A. Skąd jesteś?
- B.

학습 4

남자 이름과 여자 이름

폴란드에서 이름을 말할 때는 우리나라와 달리 보통 이름을 먼저 말하고 뒤에 성을 말해요. 성이 'Nowak'이고 이름이 'Anna'이면 "Nazywam się Anna Nowak(내 이름은 안나 노박이에요)"이라고 해요.

대부분 남자들은 'Jan, Marek, Tomasz'처럼 보통 자음으로 끝나고, 여자들은 'Beata, Maria, Zofia'처럼 -a로 끝나죠. 그래서 이름을 보고 여자인지, 남자인지 알 수 있어요. 우리나라에 많이 있는 성씨인 김, 이, 박이 있는 것처럼 폴란드도 'Nowak, Kowalski/Kowalska, Wiśniewski/Wiśniewska'의 성을 가진 사람들이 가장 많아요. 그리고, 요즘 가장 인기있는 이름으로 남자는 'Jan, Aleksander, Franciszek', 여자는 'Zofia, Zuzanna, Hanna' 라고 해요.

Z(전치사 - ~로부터)

전치사 z는 '어떤 장소로부터 오다'의 의미로 쓰이며, 뒤에 오는 명사는 소유격으로 써 줍니다.

나라 이름



영국

Anglia
z Anglii



미국

USA
z USA



프랑스

Francja
z Francji



독일

Niemcy
z Niemiec



스페인

Hiszpania
z Hiszpanii



이탈리아

Włochy
z Włoch



러시아

Rosja
z Rosji



한국

Korea
z Korei



일본

Japonia
z Japonii



중국

Chiny
z Chin

Dialog 4

Dialog

- Anna Cześć. Jestem Anna. Jak masz na imię?
Adam Cześć, Anno! Mam na imię Adam. Miło mi.
Anna Mnie również. Skąd jesteś?
Adam Jestem z Polski.

Ćwiczenie 1

- A. Dzień dobry! Mam na imię Jak pan ma na imię?
B. Dzień dobry!
A. Miło mi. Skąd pan jest?
B. Jestem

Ćwiczenie 2

친구와 짝을 이루어 대화해 보세요.

- A.
B.
A.

채팅창에 자기소개를 해보세요.



03 To jest komórka 이것은 휴대폰이야.



학습 목표

사람 또는 사물이 무엇인지 묻고 답하기, 질문에 '예'와 '아니오'로 답하기

주요 표현

Kto to jest?

이 사람은 누구입니까?

Co to jest?

이것은 무엇입니까?

To jest + 명사.

이 사람은 / 이것은 ~ 입니다.

Czy to jest komórka?

이것은 휴대폰입니까?

Tak / Nie

예 / 아니오

Kto to jest? (이 사람은 누구입니까?)

Adam Kto to jest?

크토 토 예스트

이 사람은 누구야?

Anna To jest Chopin.

토 예스트 쇼팽

이 사람은 쇼팽이야.



Adam A kto to?

아 크토 토

그런데 이 사람은 누구야?

Anna To Lewandowski.

토 레반도프스키

이 사람은 레반도프스키야.



To jest + 명사 (주격 단수 명사)

To jest 다음에 사람이나 사물의 명사가 오면 됩니다. 그러면 '이 사람은 / 이것은 ~ 입니다' 라는 문장이 만들어집니다. 이 문장에서 동사인 jest를 빼고 'To + 명사' 로도 말할 수 있습니다.

Kto? (누구?)

To jest 문장의 맨 앞에 사람을 묻는 'Kto'를 붙이면 이 사람이 누구인지를 묻는 의문문이 됩니다. 이때는 문장 끝을 올리지 않고 내리면서 말합니다. "Kto to jest?"에서도 동사인 jest를 빼고 "Kto to?" 라고 물을 수도 있습니다.

Dialog

Nauczyciel Kto to jest? (Kto to?)

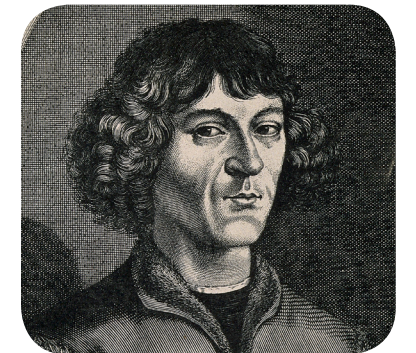
Adam To Maria Skłodowska-Curie.



Ćwiczenie 1

A.

B.



Ćwiczenie 2

A.

B.



Co to jest? (이것은 무엇입니까?)

Anna Co to jest?

초 토 예스트

이것은 무엇이야?

Adam To jest komórka.

토 예스트 코무르카

이것은 휴대폰이야



Adam A co to?

아 크토 토

그런데 이것은 무엇이야?

Anna To mój laptop.

토 무이 랍톱

이것은 나의 노트북이야.



Co? (무엇?)

사물을 묻는 질문은 To jest(이것은 ~이다)의 문장 맨 앞에 Co라는 의문대명사를 붙여 “Co to jest?”라고 하면 ‘이것은 무엇입니까?’라는 질문이 됩니다. 여기에서도 동사인 jest를 빼고 “Co to?”라고 물을 수 있습니다.

A (접속사 - 그런데)

A는 이야기의 내용을 바꿀 때 사용하는 접속사로 ‘그런데’의 뜻입니다.

Dialog

Nauczyciel Co to jest? (Co to?)

Ania To jest balon. (To balon)



Ćwiczenie 1

A.

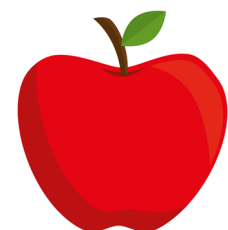
B.



Ćwiczenie 2

A.

B.



Mój (moja, moje) (나의)

폴란드어에서 명사를 꾸며주는 형용사는 명사의 성에 따라 형용사 또한 성을 맞춰 표현합니다. 형용사와 마찬가지로 소유형용사인 ‘나의’도 명사의 성과 같이 mój, moja, moje로 사용합니다. 물건의 소유자인 나 자신이 남자인지, 여자인지가 중요한 것이 아니라 명사의 성이 무엇인지에 따라 ‘나의 전 화기’는 mój telefon, ‘나의 휴대폰’은 moja komórka, ‘나의 사과’는 moje jabłko로 표현합니다.

Czy to jest komórka? (이것은 무엇입니까?)

Adam Czy to jest komórka?

취 토 예스트 코무르카

이것은 휴대폰이니?



Anna Tak, to komórka.

탁, 토 코무르카

응, 이것은 휴대폰이야.

Adam Czy to komórka?

취 토 코무르카

이것은 휴대폰이니?

Anna Nie, to nie jest komórka.

니에, 토 니에 예스트 코무르카

아니, 이것은 휴대폰이 아니야.



Adam A co to?

아 초 토

그럼, 이것은 무엇이야?

Anna To jest telefon.

토 예스트 텔레폰

이것은 전화기야.

Czy? (의문사, ~입니까?)

평서문 앞에 Czy를 붙여서 물으면, 긍정이나 부정으로 답을 해야 하는 의문문이 됩니다.

Tak / Nie (예(긍정) / 아니오(부정))

‘예’는 Tak, ‘아니오’는 Nie라고 답하며, not의 의미인 nie는 동사 앞에 붙여 To nie jest komórka(이것은 휴대폰이 아니다)와 같이 부정문을 만들면 됩니다.

Dialog

Nauczyciel Czy to jest balon? (Czy to balon?)

Adam Tak, to jest balon.



Ćwiczenie 1

A. Czy to jest balon? (Czy to balon?)

B.



Ćwiczenie 2 (긍정의 대답)

A.

B.



Ćwiczenie 3 (부정의 대답)

A.

B.



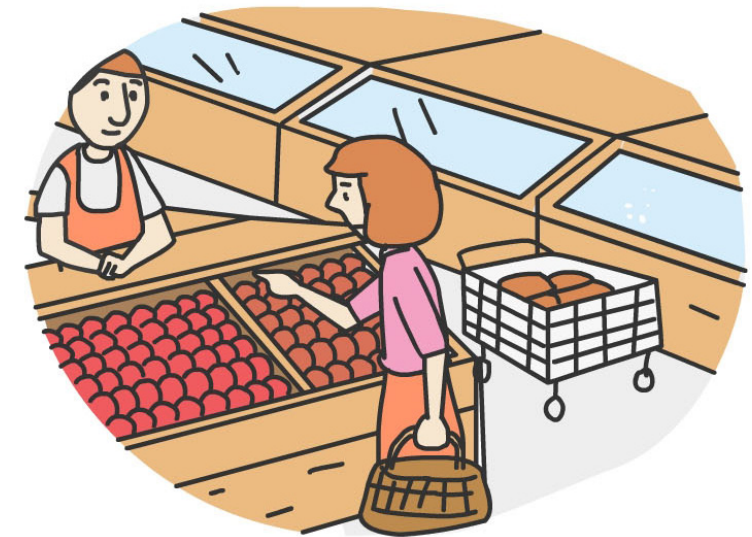
명사의 성(gender)

폴란드어 명사에는 문법적 성(gender)이 있습니다. '태양, 해'는 동.서양에서 양의 기질, 즉 남성성을, 그리고 '달'은 음의 기질을 지닌다고 하여 여성성으로 표현하는 언어들이 많죠. 그러나 폴란드어는 기질보다는 단어 형태가 어떤 모양을 하고 있는지에 따라, 남성, 여성, 중성으로 나뉘요.

다시 말해 balon, telefon, laptop처럼 자음으로 끝나면 남성명사, komórka, lalka처럼 -a로 끝나면 여성명사, jabłko, morze, zwierzę, muzeum처럼 -o, -e, -ę, -um으로 끝나면 중성명사예요. 그래서 폴란드어의 '태양(słońce)'은 e로 끝났기 때문에 중성명사이고, '달(księżyc)'은 자음으로 끝났기 때문에 남성명사, '별(gwiazda)'은 a로 끝났기 때문에 여성명사이죠.



04 Ile kosztuje? 이거 얼마예요?



학습 목표

가격과 전화번호 말하기와 고마움, 미안함 표현하기

주요 표현

Ile kosztuje?

이거 얼마예요?

Kosztuje 10 zł.

10즈워트입니다.

Jaki jest twój numer telefonu?

네 전화번호가 어떻게 되니?

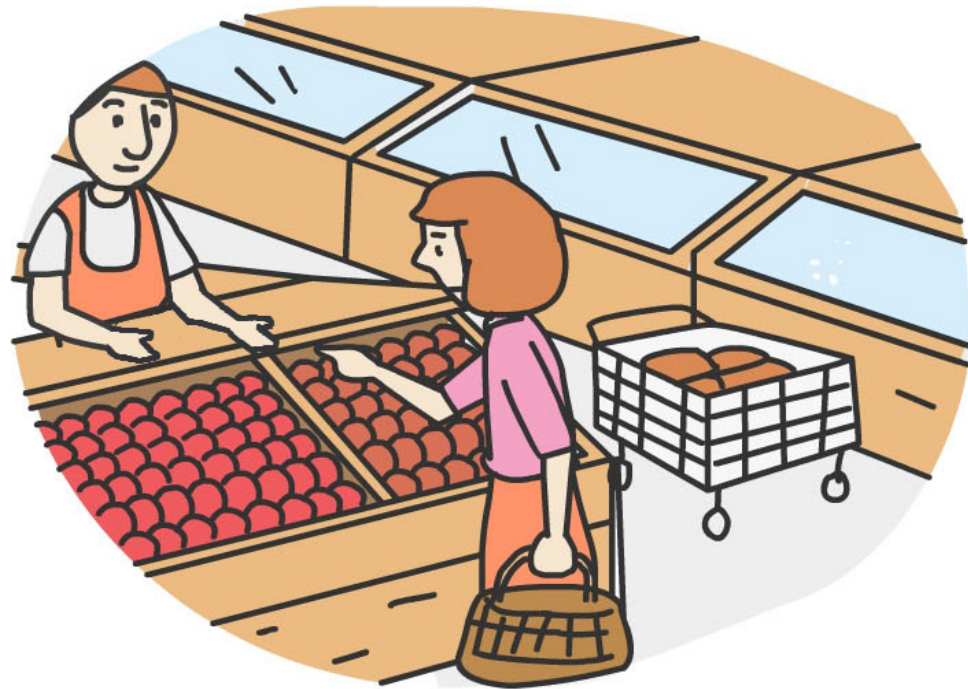
Dziękuję.

고맙습니다.

Przepraszam.

미안합니다.

가격 묻기



Ile kosztuje?

일레 코슈투예

이것은 얼마예요?

To kosztuje 3 zł(złote).

토 코슈투예 트쉬(취) 즈워테

이것은 3즈워트예요.

Ile kosztują te banany?

일레 코슈투용 테 바나느

이 바나나는 얼마입니까?

Kosztują 8 zł(złoty)

코슈투용 오시엠 즈워티흐

8즈워트입니다.

złoty 즈워트

폴란드의 화폐 단위는 złoty(즈워트)이고, 줄여서 zł라고 씁니다. 보통 1zł는 złotówka(즈워투프카)라고 하고, 2, 3, 4 또는 22, 23, 24, 32, 33, 34 ...처럼 일의 자리 숫자가 2, 3, 4(12, 13, 14제외)로 끝나면 złote(즈워테)를 쓰고, 일의 자리가 5이상, 그리고 12, 13, 14는 złotych(즈워티흐)를 씁니다.

Ile(의문사 - 얼마나, 얼마만큼)

의문사 ile는 몇 명이 올 것인지, 몇 시간이 걸리는지 또는 얼마인지 등과 같이 대상의 양이나 수를 물어볼 때 사용합니다.

Kosztować 동사: ~의 값이 얼마이다.

kosztować 동사 변화

Ja(나는)	kosztuję	My(우리는)	kosztujemy
Ty(너는)	kosztujesz	Wy(너희는)	kosztujecie
On/Ona/Ono (그는/그녀는/그것은)	kosztuje	Oni/One (그들은/그녀들은)	kosztują

Kosztować 동사는 '~의 값이 얼마이다'라는 의미이기 때문에

주어는 사고자 하는 물건이 됩니다.

만약 물건 하나의 값을 물을 때에는 단수인 kosztuje를 쓰고,

여러 개의 물건의 값을 물을 때에는 복수인 kosztują을 씁니다.

숫자 익히기



1 - **jeden** [예덴]

6 - **sześć** [셰시치]

2 - **dwa** [드바]

7 - **siedem** [시에DEM]

3 - **trzy** [트쉬/취]

8 - **osiem** [오시엠]

4 - **cztery** [츄테르]

9 - **dziewięć** [지에비엥치]

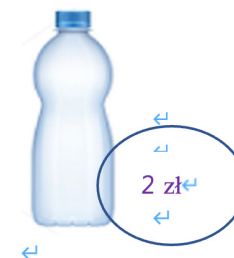
5 - **pięć** [피엥치]

10 - **dziesięć** [지에시엥치]

Dialog

Adam Ile to kosztuje?

Anna Kosztuje 2(dwa) złote.



Ćwiczenie 1

1

2

3



4 zł

1 zł

5 zł

전화번호 묻기



Jaki jest twój numer telefonu?

야키 예스트 트푸이 누메르 텔레포누?

너 전화번호가 어떻게 되니?

Jaki jest pana(pani) numer telefonu?

야키 예스트 파나(파니) 누메르 텔레포누?

당신의 전화번호는 무엇입니까?

Mój numer telefonu to 01023459876.

무이 누메르 텔레포누 토 ~

내 전화번호는 01023459876이야.

Mój numer telefonu to 48 12 397 2084

무이 누메르 텔레포누 토 ~

제 전화번호는 48 12 397 2084입니다.

Dialog

Nauczycielka Jimin, Jaki jest twój numer telefonu?

Jimin Mój numer telefonu to 254 9086. A Jaki jest pani numer telefonu?

Nauczycielka Mój numer telefonu to 010 2867 4501.

Ćwiczenie 1

친구와 짝을 이루어 대화해 보세요.

A.

B.

A.

고마움과 미안함 표현하기



Dziękuję.

지앵꾸엥

고마워요

Dziękuję bardzo

지앵꾸엥 바르조

정말 감사합니다

Nie ma za co.

니에 마 자 초

별말씀을요

Proszę (bardzo).

프로셴 (바르조)

천만에요.

이 단어의 끝에 올 때는 '엥'이 아닌 '에'로 발음하기도 한다.



Przepraszam.

프셰프라샴

미안해요

Nic nie szkodzi.

니츠 니에 슈코지

괜찮아요

Proszę의 다양한 의미

Proszę은 위와 같이 '감사합니다'의 대답으로 쓰이는 것 이외에도 상황에 따라 다양한 의미로 쓰여요. 예를 들면 가게에서 손님이 물건을 보여 달라고 했을 때 점원이 물건을 꺼내 주며, '여기 있습니다'의 의미로 사용되기도 하고, 빈자리를 보고 앉아도 될지 물으면 그 대답으로 '네, 앉으세요'의 의미로도 사용하죠. 또는 방문을 두드리며 '들어가요 될까요?'라고 물으면 그 대답으로 '네, 들어오세요'의 의미로도 쓰여요. 이처럼 Proszę은 상황에 따라 여러 가지 뜻으로 사용할 수 있어요.



쉬어가기

폴란드의 화폐

폴란드의 화폐 단위는 złoty가 기본이고 그것보다 작은 단위인 grosz가 있습니다.

100 그로슈는 1 즈워트와 같습니다. 1 즈워트는 대략 300원 정도입니다. 폴란드 화폐로는 1, 2, 5, 10, 20, 50 그로슈의 동전과 1, 2, 5 즈워트의 동전이 있고 10, 20, 50, 100, 200, 500 즈워트의 지폐가 있습니다.



05 Co lubisz robić? 너는 뭐하는 거 좋아하니?



학습 목표

취미와 하고 싶은 것 말하기

주요 표현

Co lubisz robić?

너는 뭐하는 거 좋아하니?

Jakie jest twoje hobby?

네 취미가 뭐니?

Lubię jeździć na rowerze.

나는 자전거 타는 것을 좋아해

Co chcesz robić w weekend?

너는 주말에 뭘 하고 싶니?

Chcę oglądać film.

나는 주말에 영화를 보고 싶어.

Co lubisz robić? (너는) 뭐 하는 거 좋아하니?



Co lubisz robić?

초 루비슈 로비치?

너는 뭐 하는 거 좋아하니?

Co pan(pani) lubi robić?

초 판(파니) 루비 로비치?

당신은 뭐 하는 걸을 좋아하시나요?

Jakie jest twoje hobby?

야키에 예스트 트보예 홉브?

네 취미가 뭐니?

Lubię oglądać filmy.

루비엥 오글롱다치 필름

나는 영화 보는 거 좋아해.

Lubię czytać książki.

루비엥 취타치 크시웅슈키

저는 책 읽는 것을 좋아합니다.

Lubię jeździć na nartach.

루비엥 예지지치 나 나르타흐

나는 스키 타는 걸 좋아해.

Lubić 동사: ~을 좋아하다.

lubić 동사 변화

Ja(나는)	lubię	My(우리는)	lubimy
Ty(너는)	lubisz	Wy(너희는)	lubicie
On/Ona/Ono (그는/그녀는/그것은)	lubi	Oni/One (그들은/그녀들은)	lubią



Lubię + 동사원형 (나는) ~ 하는 것을 좋아해요.



gotować

요리하다



malować

그리다



słuchać muzyki

음악을 듣다



śpiewać

노래하다



tańczyć

춤추다



pływać

수영하다



grać na pianinie

피아노를 치다



jeździć na rowerze

자전거를 타다



grać w gry komputerowe

컴퓨터 게임을 하다

Lubić 활용 + 동사원형

Dialog

Ania Czy lubisz grać w gry komputerowe?

Adam Nie, nie lubię. Ale bardzo lubię surfować po internecie. A ty?

Ania Ja też lubię surfować po internecie i grać w piłkę nożną.

Ćwiczenie 1

A. Co lubisz robić, kiedy masz wolny czas?

B. Lubię A ty? Co lubisz robić?

A. Lubię

Ćwiczenie 2

A. Co pani lubi robić, kiedy masz wolny czas?

B. Lubię A pan? Co pan lubi robić?

A. Lubię

Co chcesz robić w weekend?

(너는) 주말에는 뭐 하고 싶니?



Co chcesz robić w weekend?

Chcę uprawiać sport.

초 흐체슈 로비치 브 위켄드?

흐챙 우프라비아치 스포르트

너는 주말에 뭐 하고 싶니?

난 운동을 하고 싶어.



Co pan/pani chce robić w weekend?

Chcę chodzić po górach.

초 판/파니 흐체 로비치 브 위켄드?

흐챙 호지치 포 구라흐

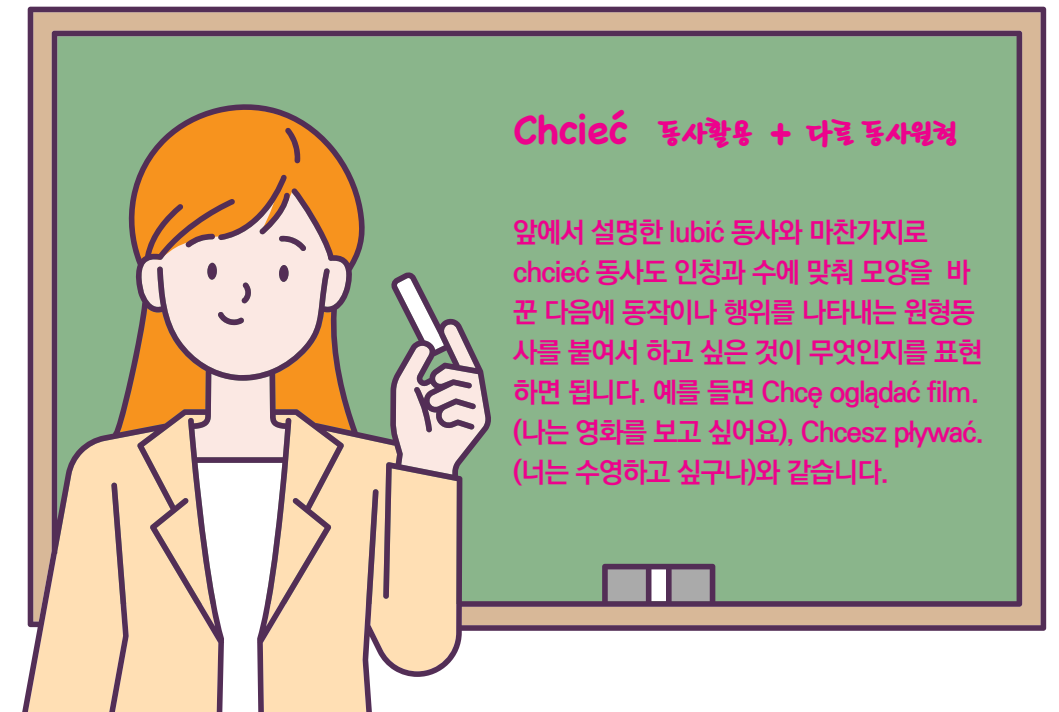
당신은 주말에 무엇을 하고 싶으세요?

저는 등산을 하고 싶습니다.

Chcieć 동사: ~을 원하다.

chcieć 동사 변화

Ja(나는)	chcę	My(우리는)	chcemy
Ty(너는)	chcesz	Wy(너희는)	chcecie
On/Ona/Ono (그는/그녀는/그것은)	chce	Oni/One (그들은/그녀들은)	chcą



주요 표현

Chcieć + 동사원형 (나는) ~하고 싶어요.

Chcieć는 ‘~을 원하다’의 의미입니다. 뒤에 동사원형을 덧붙이면 ‘~하기를 원하다’의 뜻이 됩니다. 예를 들면 ‘나는 자고 싶어요’를 말하려면 Chcę(나는 ~을 원하다)에 ‘자다’ 동사인 spać를 붙여 Chcę spać라고 하면 됩니다.



grać w piłkę

축구를 하다



spacerować

산책하다



robić zakupy

쇼핑하다



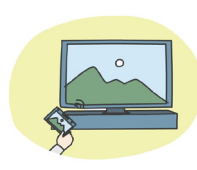
spotykać się z kolegami

친구들을 만나다



podróżować

여행하다



oglądać telewizję

텔레비전을 보다



rozmawiać na czacie

채팅하다



robić zadanie domowe

숙제를 하다



odpocząć

쉬다/휴식하다

주요 표현

chcieć 활용 + 동사원형

Dialog

Adam Co chcesz robić w weekend?

Ania Chcę chodzić do kina. Bardzo lubię film animowany.

A co ty chcesz robić w weekend?

Adam Chcę się spotykać z kolegami. Lubię rozmawiać z nimi.

Ćwiczenie 1

A. Co chcesz robić w weekend?

B. A co pan chce robić w weekend?

A.

Ćwiczenie 2

친구와 짝을 이루어 서로 주말에 무엇을 하는지 물어보세요.

A.

B.

A.

폴란드의 명절: 크리스마스와 부활절

폴란드는 1년 중 크리스마스와 부활절이 가장 큰 명절이에요. 12월 24일 크리스마스 이브는 Wigilia(비길리아)라고 하며, 떨어져 살던 가족들이 모두 모여 별이 뜨기를 기다렸다가 함께 저녁 식사를 함께 하죠. 저녁식사는 육류가 포함되지 않은 음식으로 차려지며, opłatek(오프와텍)을 나누어 먹고 서로에게 축복을 해 주며 식사를 시작해요. 자정이 되면 성당으로 가서 pasterka(파스테르카-성탄자정미사)를 드리죠.

예수님이 부활하시기 마지막 일주일을 성주간이라고 하며 이 기간동안 다양한 행사가 있어요. 종려주일에는 palmy(팔므) 또는 palemki(팔렘키)라고 하는 종려나무가지 장식을 들고 성당 주변을 한 바퀴 돌면서 서로의 건강과 축복을 기원하는 행사를 해요. 부활절 하루 전인 성토요일에는 święconka(시비엥콘카)라는 부활절 바구니를 들고 교회에 가서 축복을 받은 후 집으로 가져와요. 이 바구니 안에는 소금, 빵, 다양한 육가공품, pisanki(피산키-부활절 달걀) 등 여러 음식이 들어 있으며, 부활절 아침 일요일에 가족들과 나누어 먹죠. 부활절 다음 월요일은 śmigus-Dyngus(시미구스 텡구스)를 통해 서로에게 물을 뿌리며 성스럽고 경건한 부활주일을 보내고 난 후 매우 장난스럽고 유쾌한 날을 보내요. 과거에는 남자들이 마음에 드는 여자에게 이날 물을 뿌리면서 마음을 표현했다고 해요.

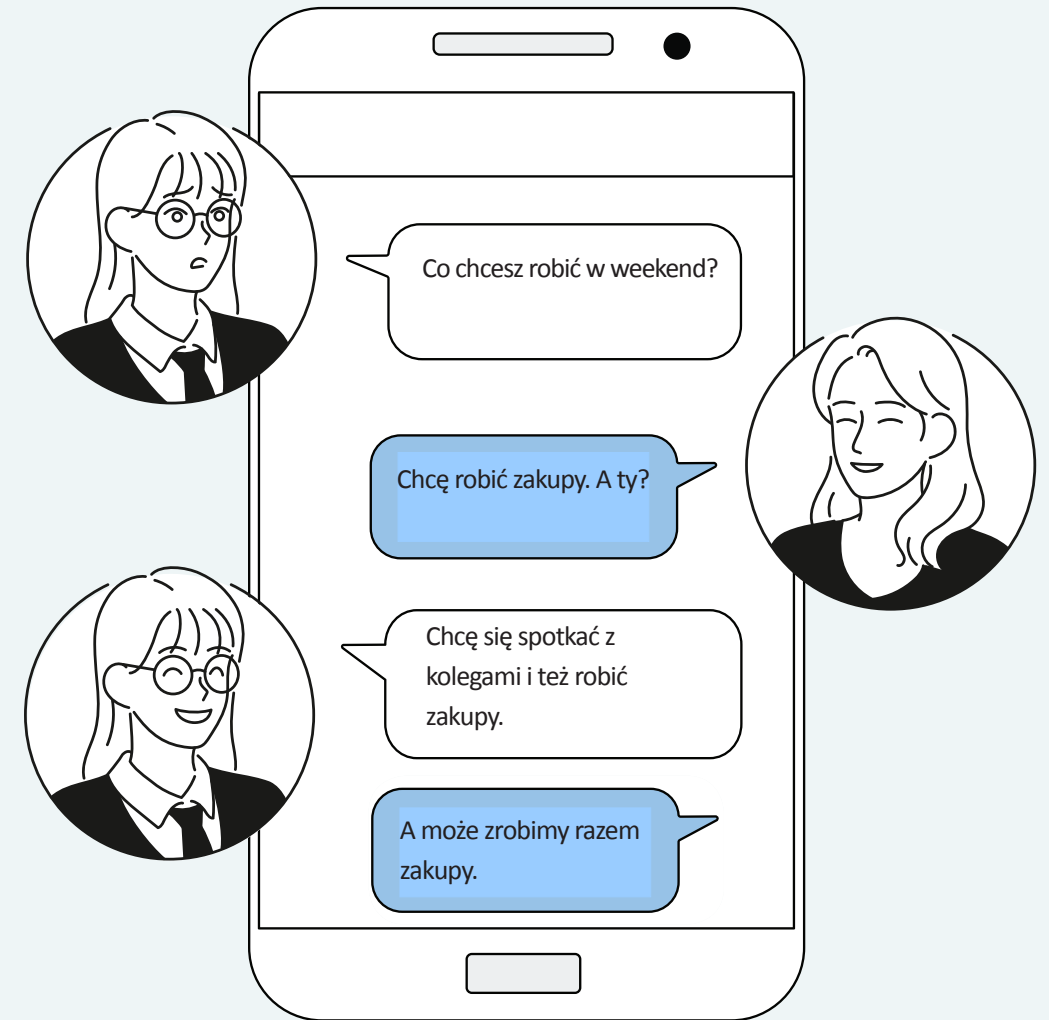


Opłatek(오프와텍)



święconka(부활절 바구니)

주말에 무엇을 하고 싶은지 휴대폰 문자로 대화해 보세요.





교재명

Polish 2

주니어 폴란드어 입문

발행처

한국외국어대학교

발행인

박정운

발행일

2023년 9월 25일

과제번호

CFL-한국외-2023-폴란드-A-2

집필

김지영(한국외국어대학교 폴란드어과)

고승희(한국외국어대학교 폴란드어과)

감수

강 보구슈 베아타(Kang Bogusz Beata)

내용관련문의처

한국외국어대학교 폴란드어과

hufspoland@gmail.com

ISBN

979-11-91579-59-8 95790

본 학습자료는 2023년 정부(교육부 국립국제교육원)

'특수외국어교육 진흥 사업'의 지원을 받아 수행된 결과입니다.